

М.Г. АЙРАПЕТЯН

ТИПИЗАЦИЯ НА ПРИМЕРЕ “ГИКОРА” О. ТУМАНЯНА

На примере героя рассказа Ованеса Туманяна “Гикор” рассматривается проблема типизации в искусстве. Представлены три уровня одного и того же героя.

Ключевые слова: герой, типический, типизация, образ.

М.Н. НАՅՐԱՔԵՂՅԱՆ

TYPIFICATION ON THE EXAMPLE OF H.TUMANYAN'S «GIKOR»

On the example of Hovhannes Tumanyan's hero of the story "Gikor", the problem of typification in art is considered. Three levels of the same hero are represented.

Keywords: hero, typical, typification, image.

УДК 821.111(73)

Б.Ж. ГАЛСТЯН

**ЗАРОЖДЕНИЕ И РАЗВИТИЕ АМЕРИКАНСКОЙ НОВЕЛЛЫ ОТ
В. ИРВИНГА ДО В. САРОЯНА**

Рассматриваются пути зарождения и развития истории новеллы от итальянского ренессанса до американской литературы.

Ключевые слова: новелла, композиция, романтизм, американская новелла, психология, рассказ, депрессия.

Еще до появления письменности устный рассказ, наряду с песней и танцами, был одной из характерных форм художественного выражения. От староитальянской новеллы и старофранцузского фавльа дорога ведет к Джованни Боккаччо. Великого итальянца принято считать создателем новеллы, основоположником жанра, который вот уже несколько веков является одним из востребованных в мировой прозе. Композиция новелл Боккаччо – композиция короткого сюжетного рассказа. В европейской литературе дальнейшее развитие новеллы связано с зарождением немецкого романтизма (Л. Тик, Г. фон Клейст, А. фон Арнима). Особенно ярко специфика немецкой новеллы проявилась в творчестве Гофмана, он показывает конфликт между мечтой и действительностью.

В литературоведении существует мнение, что популярный в Европе в начале XIX века так называемый романтический рассказ наиболее близок к

американской новелле, и последняя обязана своим происхождением именно европейскому романтическому рассказу. Подобная точка зрения едва ли вызовет возражение, особенно если обратиться к разработке новеллистического жанра в творчестве В. Ирвинга, Н. Готорна и Э. По.

Вашингтон Ирвинг – первый американский писатель, получивший признание в Европе. Слава пришла к Ирвингу после опубликования в 1819 году “Книги эскизов” (“The Sketch Book”) – своеобразного в жанровом отношении сборника новелл, статей на различные темы, очерков нравоописательного характера.

Все написанное Ирвингом в жанре краткой прозы представляет собой разнообразную смесь очерков, набросков, эскизов, скетчей. Книгу “Брейсбридж-холл” (“Bracebridge Hall”, 1822), которая содержит 50 таких произведений, он сопровождает подзаголовком “Смесь” (“A Medley”). В “Рассказах путешественника” (“Tales of a Traveller”, 1824) писатель объясняет правомерность такого смешения и защищает себя аргументом: если рассказы “окажутся плохими, они, по крайней мере, короткие, и, следовательно, не будут изнурительными” [1].

Творчество Вашингтона Ирвинга отмечено влиянием как английских, так и немецких романтиков: Скотта, Гофмана, Бюргера, Тика, братьев Гримм. В новеллах “Рип Ван Винкль” и “Легенда о Сонной Лощине” это влияние особенно заметно.

Ирвингская манера повествования оказала большое влияние на развитие краткой прозы. Лонгфелло, Брайант, Уитьер, Торо, Готорн, Брет Гарт в начале творческого пути неизбежно обращались к наследию Ирвинга. Не случайно попытки Эдгара По изменить форму short story в 30-40-х годах не удались, ведь он восстал против Ирвинга.

Начало XX века ознаменовалось появлением в американской литературе большого социального романа (Т. Драйзер, Ф. Норрис, Э. Синклер). В последующие десятилетия роман в Америке играет ведущую роль в литературном процессе и получает широкую известность за пределами США. Творчество С. Льюиса, Дж. Лондона, Ф.С. Фицджеральда, Ш. Андерсона, Э. Хемингуэя, У. Фолкнера, Дж. Стейнбека выводит американскую литературу на мировую арену и ставит ее в один ряд с литературами западноевропейскими.

Тем не менее, новелла по-прежнему продолжает занимать видное место в литературе США. “Новелла следует теперь в основном в фарватере романа и выражает вместе с ним (и вслед за ним) важнейшие черты социального и

литературного развития новейшего времени” [2]. К новеллистическому жанру обращаются все известные американские прозаики, а некоторые из них, как, например, О. Генри, посвящают себя исключительно новелле.

Творческая жизнь О. Генри (псевдоним Вильяма Синди Портера) приходится на первое десятилетие XX века. Первые два десятилетия после смерти писателя (1910) американская критика награждала О. Генри восторженными эпитетами, а новеллы его рассматривались как определенный этап в развитии жанра. У писателя появилось множество последователей и подражателей. О. Генри явился создателем своеобразного стиля, который, собственно, и определил отбор писателем жизненных фактов. Ведь не случайно черты его творчества мы видим и в рассказах Сарояна. В 20-30-е годы XX века в США наблюдаются изменения в социально-психологической и духовной жизни. Новелла следует за изменениями, заметны эксперименты. Мы видим создание человеческого образа в творчестве Шервуда Андерсона, Скотта Фицджеральда, Ринга Ларднера. Заметны оптимистические черты в новеллах Майкла Голда и Альберта Мальца.

Центральное место в рассказе занимает проблема образа. Особенно это заметно в творчестве Ш. Андерсона, Э. Хемингуэя и У. Фолкнера.

Уже в ранних новеллах художественные поиски Хемингуэя закрепились как принципиально новые черты краткой прозы XX века. Психологическая тематика преобладает и в новеллах второго сборника Хемингуэя “Мужчины без женщин” (1927). Новаторские традиции Хемингуэя продолжают Д. Сэлинджер и Д. Апдайк.

С точки зрения жанровых традиций, произведения Хемингуэя явились новым этапом в современной новеллистике. Они отличаются оригинальностью не только формы, но и новым видением действительности. Использование внутреннего монолога, потока сознания, диалога, детали, подтекста позволило писателю показать действительность через отношение к ней героя. Два голоса – автора и героя – сливаются в рассказах Хемингуэя в один, и в этом характерная черта лирической прозы – романа и новеллы XX века.

И Хемингуэй, и Фолкнер своим новеллистическим творчеством способствовали утверждению взгляда на “short story” как на самостоятельный и важный жанр художественной литературы. На примере их наследия мы убеждаемся также в тесной взаимосвязи современного романа и новеллы. В отличие от Хемингуэя, творческая манера Фолкнера и сложнее, и многообразнее.

Неистовое стремление к правде заставляло Фолкнера искать те звенья, которые связывают человека со средой. Он находил их и благодаря этому

сумел показать в своих произведениях социальные отношения американского Юга. Никто из писателей США не постиг Юг так глубоко, как Фолкнер. В его романах и рассказах мы видим своеобразный прием, позволяющий поднимать острые проблемы современной жизни. Отчетливо выражены социальные мотивы в новеллах У. Сарояна. В декабре 1933 года У. Сароян получил письмо от редакторов журнала “Стори”, где сообщалось, что его рассказ “Отважный юноша на летящей трапедии” будет напечатан в журнале. Здесь печатались Андерсон, Колдуэлл, Фолкнер, Гетруда Стайн. Благодаря этой публикации Сароян впервые получил доступ к общенациональной аудитории. За один месяц Сароян написал 35-36 рассказов. Эти рассказы вошли в первый сборник рассказов Сарояна “Отважный юноша на летящей трапедии”. Отмечалось, что в произведениях Сарояна нет сюжета, ведь американский читатель был воспитан на старых традициях короткого рассказа. Э. Хемингуэй оскорбили высказывания Сарояна о нем в рассказе “Семьдесят тысяч ассирийцев”. Хемингуэй в 1935 разразился крупной бранью в адрес Сарояна, а заодно и другого армянина Майкла Арлена (Тиграна Куюмджяна). До конца жизни их отношения были очень сложными. Иногда они общались между собой при помощи Френсиса Скотта Фицджеральда, который был близок и с Хемингуэем, и с Сарояном. Знакомство двух великих писателей состоялось в Лондоне в 1944 году. Но дружбы не было. Известно, что однажды они и вовсе подрались. Это было в одном из кафе Парижа. Там висит табличка. “Здесь дрались Хемингуэй и Сароян”. Но все равно они уважали друг друга. Сароян после напишет: “Хемингуэй – самый великий англоязычный писатель. Многие пытались писать так просто, но никто не смог”[3].

Неприязнь к Сарояну не прошла бы, если бы не поездка в феврале 1960 года Анастаса Ивановича Микояна в Республику Куба. Именно в эти дни Хемингуэй познакомился с композитором Арамом Хачатуряном и пригласил его к себе домой.

После этого Хемингуэй стал более внимательно относиться к творчеству В. Сарояна. Об этом говорят некоторые письма Хемингуэя, адресованные Ф. Фицджеральду.

Однако вернемся к рассказам В. Сарояна. Общее число их около 1500. Среди его рассказов есть такие, которые никогда не печатались. Из огромного архивного материала, часть которого потеряна, выясняется, что Сароян писал для детей сказки-новеллы, о которых ничего неизвестно.

В 1929 году началась Великая депрессия, которая продолжилась до начала Второй мировой войны. В рассказе, а в дальнейшем и в сборнике

“Отважный юноша на летящей трапеции” (1934г.) мы видим отражение этой депрессии. В 1934 году Сароян писал о депрессии, сравнивая ее с войной.

“Много грустных разговоров ведется про Великую войну. А что сказать про нынешнюю войну. Разве она менее реальна только потому, что убивает с меньшей жестокостью, менее жутким ударом и более продолжительными страданиями?” Сароян всегда был далек от политических движений, но он был неизменно чуток к тем настроениям, которые переживало общество. Особенно это заметно в рассказе “Отважный юноша на летающей трапеции”. Герой рассказа - молодой писатель, собирательный портрет молодого человека 30-ых годов. Сарояновский герой теряет все. Это рассказ о том, как молодой и физически здоровый человек умирает от голода. Как в рассказах Сарояна “Меня зовут Арам”, так и в рассказах Д. Сэлинджера мы видим грустные, лирические, интимные интонации. В них пишется о том, что пережито, что оставило глубокий след и в памяти, и в сердце. Рассказы Сэлинджера, как и Сарояна, представляют собой как бы мазки, составляют картину, отображающую характерные черты современной американской жизни. Основная тема новеллистического творчества писателя – сложность человеческих взаимоотношений в современном мире. Внимание Сэлинджера едва ли не в равной мере поглощено миром детей и миром взрослых. Показывая незаурядного героя, недовольного существующим в обществе порядком вещей, Сэлинджер обнажает губительные противоречия буржуазного мира и, в частности, американского образа жизни.

Новеллы Сэлинджера и Сарояна наполнены гуманистическим содержанием. Их гуманизм сродни чеховскому гуманизму. Следует также отметить о влиянии чеховской прозы на творчество Сарояна и Сэлинджера. Чеховские традиции проявляются и в характерном для Сарояна и Сэлинджера внимании к личности человека. Критики сравнивают Сэлинджера с Хемингуэем, Беллоу, Апдайком. В критических исследованиях и статьях особенно часто оказываются рядом имена Джерома Сэлинджера и Джона Апдайка, несмотря на то, что эти писатели относятся к разным поколениям: Сэлинджер родился в 1919 году, а Джон Апдайк – в 1932; в литературу Сэлинджер пришел в 40-е годы, Апдайк – в 50-е. Да и признание пришло к Апдайку лет на десять позже, чем к Сэлинджеру. Тем не менее сопоставление именно этих двух писателей современности отнюдь не является случайным или беспочвенным. Связывает их прежде всего умение уловить специфические американские явления и показать их средствами искусства. Оба писателя питают глубокий интерес к молодому поколению. Поэтому героями их произведений чаще всего оказываются

молодые люди, подростки, дети. Как и Джером Сэлинджер, Джон Апдайк сотрудничал в “New Yorker” (с 1955 по 1957 г.), и многие его произведения опубликованы в этом журнале.

Несомненное влияние на писателей этого поколения оказали Ф.С. Фицджеральд, Ш. Андерсон, Э. Хемингуэй, У. Фолкнер и В. Сароян. Писатели обращаются к “проблемам человеческого сердца, которое находится в конфликте с самим собой” [4].

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Цит. По кн.: F.L. Patte. The Development of the American Short Story. – N. Y., 1923. – P.6.
2. **Старцев А.И.** Новелла в американской литературе XIX –XX веков. - В. кн.: Американская новелла XIX века.-М.: ГИХЛ. 1958. -С.24.
3. **Սարոյան Վ.** Պատմվածքներ, հարցազրույցներ, էսսեներ, հուշեր.- Երևան: «Նաիրի» հրատ., 1999.- էջ 56:
4. **Faulkner W., Essays.** Speeches and Public letters /F. d. J. B. Meriwether.- N.Y., 1965.- P.49.

Բ.Ժ. ԳԱԼՍՏՅԱՆ

ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՆՈՎԵԼԻ ԾԱԳՈՒՄՆ ՈՒ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄԸ Վ. ԻՐՎԻՆԳԻՑ ՄԻՆՉԵՎ Վ. ՍԱՐՈՅԱՆ

Քննվում են ամերիկյան նովելի ծագման ու զարգացման ուղիները իտալական վերածննդից մինչև 20-րդ դարի ամերիկյան գրականությունը՝ Վ. Իրվինգից մինչև Վ. Սարոյան: Դիտարկվում է Վ. Սարոյանի «Ճոճվող պատանին ճոճածողերի վրա» նովելը, որտեղ պարզորոշ դրսևորվում է ամերիկյան հասարակության անկումը:

Առանցքային բաներ. նորավեպ, կոմպոզիցիա, ռամանտիզմ, ամերիկյան նովել, հոգեբանություն, պատմվածք, դեպրեսիա:

B.J. GALSTYAN

ORIGIN AND DEVELOPMENT OF THE AMERICAN NOVEL FROM W. IRVING TO V.SAROYAN

The origin and development of the American novel from Renaissance to the twentieth century are examined. W. Saroyan's novel "Rolling on Teenagers" which clearly shows the fall of the American society is considered.

Keywords: novel, composition, American novel, psychology, story, depression.